

**Közlemény**  
**Paks II környezetvédelmi engedélyezési eljárásának keretében az**  
**országhatáron átterjedő jelentős környezeti hatások vizsgálatának**  
**megindításáról**

2015. április 16.

Az MVM Paks II. Atomerőmű Fejlesztő Zrt. által a paksi atomerőmű, Paks 8803 hrsz. alatti telephelyére tervezett két új atomerőművi blokk létesítésének (Paks II beruházás) környezeti hatásvizsgálati eljárása 2014. decemberében kezdődött a Dél-Dunántúli Környezetvédelmi és Természetvédelmi Felügyelőségen *az országhatáron átterjedő környezeti hatások vizsgálatáról szóló ENSZ EGB egyezmény* (a továbbiakban Espooi Egyezmény), valamint *az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló 2011/92/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv* előírásainak megfelelően.

Az eljárásnak része az **országhatáron átterjedő jelentős környezeti hatások vizsgálata** az Espooi egyezmény előírásai alapján, amelyet a Földművelésügyi Minisztérium koordinál. A környezeti hatásvizsgálati eljárás első fázisában, az előzetes konzultáció során 10 ország (Ausztria, Csehország, Görögország, Horvátország, Málta, Németország, Románia, Szlovákia, Szlovénia és Ukrajna) kért részvételi lehetőséget a nemzetközi környezeti hatásvizsgálati eljárásban.

**Jelen közlemény célja** a magyar közvélemény tájékoztatása az Espooi Egyezmény szerinti nemzetközi környezeti hatásvizsgálati eljárás megindításáról. Ennek céljából a dokumentumok a mai naptól kezdve elérhetők a Földművelésügyi Minisztérium honlapján: (<http://www.kormany.hu/hu/foldmuvelesugyi-miniszterium/hirek/nemzetkozi-kornyeztvedelmi-hatasvizsgalati-eljarasok> )

A hazai nyilvánosság számára a **környezeti hatásvizsgálati eljárásban való részvétel** a <http://www.ddkvf.hu/index.php> honlapon leírtak szerint biztosított.

(<http://www.ddkvf.hu/index.php> honlapon

→ *Hatósági közlemények*

→ *Komplex engedélyezések*

→ *Környezeti hatásvizsgálat*

→ „A MVM Paks II. Atomerőmű Fejlesztő Zrt. által a Paksi Atomerőmű Paks, 8803/15. hrsz.-ú telephelyén tervezett új atomerőművi blokkok környezeti hatásvizsgálati eljárása” menüpont)

A teljes magyar nyelvű dokumentáció elérhető az alábbi címen: <http://www.ddkvf.hu/doc/paks.zip>

## **Communication**

### **on starting transboundary consultations of Paks NPP II project in the framework of the environmental impact assessment procedure**

“16“ April, 2015

Pursuant to provisions of the *Convention on Environmental Impact Assessment in a transboundary context done at Espoo (Finland), on 25 February 1991* (hereinafter referred to as Espoo Convention), as well as those of the *Directive 2011/92/EU of the European Parliament and of the Council of 13 December 2011 on the assessment of the effects of certain public and private projects on the environment* (hereinafter referred to as EIA Directive), proponent, MVM Magyar Villamos Művek Paks II Atomerőmű Fejlesztő Zrt. (translated as Hungarian Electricity Works Paks II Nuclear Power Plant Development Co. Ltd.), has submitted its application for the development consent together with the environmental impact assessment documentation of the project “construction of new nuclear power plant blocks” at Paks site (hereinafter referred to as Paks NPP II Project) to the competent Hungarian authority, South Transdanubian Regional Inspectorate for Environment and Nature.

Transboundary consultations on possible significant adverse environmental effects are part of this licensing procedure according to the Espoo Convention, and it is coordinated by the Ministry of Agriculture, Hungary. In the first (scoping) phase of the environmental impact assessment of the Paks NPP II Project, ten potentially affected Parties (*Austria, Czech Republic, Greece, Croatia, Germany, Malta, Romania, Slovakia, Slovenia and Ukraine*) indicated their intention to participate in the transboundary consultations.

**This communication aims to inform the Hungarian public that transboundary consultations of the proposed project have been started** according to the legal provisions.

Corresponding documentation in Hungarian, English and German languages are found on the official website of the Ministry of Agriculture (<http://www.kormany.hu/hu/foldmuvelesugyi-miniszterium/hirek/nemzetkozi-kornyezetvedelmi-hatasvizsgalati-eljarasok>).

**Participation of the Hungarian public and environmental NGOs in the licensing procedure** is ensured as described in the web site of <http://www.ddkvf.hu/index.php>

(Open web site <http://www.ddkvf.hu/index.php>

→ click on “*Hatósági közlemények*” on the left

→ then “*Komplex engedélyezések*”

→ finally “*Környezeti hatásvizsgálat*”

→ and choose here menu “*A MVM Paks II. Atomerőmű Fejlesztő Zrt. által a Paksi Atomerőmű Paks, 8803/15. hrsz.-ú telephelyén tervezett új atomerőművi blokkok környezeti hatásvizsgálati eljárása*” to reach all announcements made by the regional environmental authority to the Hungarian public and environmental NGOs.

The entire documentation in Hungarian can also be found on the following link: <http://www.ddkvf.hu/doc/paks.zip>